

प्र० (१) - भूमैदमात्रेण पदान्मप्योनः प्रभंशया चकार ।
तस्याविलम्बः परिशुद्धिहेतुर्भौमो मुनेः स्थानपरिग्रहोऽयम् ॥

उत्तरम् - प्रसंगः - प्रस्तुतोऽयं श्लोकः महाकाव्ये कालिदासे प्रणीतस्य
रघुवंशमहाकाव्यस्य प्रयोदशसर्गात् उद्घृतोऽस्ति ।

अस्मिन् श्लोके श्रीरामः सीतां प्रति कथयति -

प्रिये ! योऽगस्त्यमुनिः इन्द्रस्य ब्रह्मलयाऽवसरे देवेरिन्द्रासमेडभि-
षिक्तं वायीसमागमात् सप्तर्षिभिर्वाह्यमानो शिविकामरुह्य त्वर-
यन् चन्द्रवंशीयं प्रतापिनं राजानं नहुषं क्रौड्यात् भूमंगमात्रेण
महेन्द्रपदात् प्राच्यावितवान् तस्यैवागस्त्यमुनेः सम्मुखवर्ती
पृथिव्यां वर्तमानोऽयमाश्रमो दृश्यते । शरादि यस्मोदयेन वर्षा-
कालकलुषितं जलं निर्मलं जायते । अयं हि सप्तर्षिषु गाणितो
द्विव अपि तिष्ठति, देवकार्यार्थं दक्षिणं दिशमशिष्ययति
पौराणिकी कथाऽप्रानुसन्धेयेति भावः ।

व्याख्याः - प्रिये ! यः = अगस्त्यमुनिः । भूमैदमात्रेण = भूमङ्गेनैव । नहुषम् =

लोमवंशोद्भवं राजानं नहुषम् । मप्योनः = इन्द्रस्य । पदान् =
स्थानात्, इन्द्रेत्वात् । प्रभंशया चकार = पातयामास । आवि-
लम्बः परिशुद्धिहेतुः = कलुषजलप्रसोदकारणस्य । तस्य = पूर्वो-
क्तस्य । मुनेः = प्रहस्येः, अगस्त्यस्य । अयम् = एषः ।
भौमः = पार्थिवः । स्थानपरिग्रहः = आश्रमो दृश्यते ।

Renu pavi

15/10/20

राधा उमाकान्त संमहाविठ्ठलसुरवसेना,

पृथिव्या ।

उपशास्त्री-इन्द्र साहित्य-तृतीय पत्रम्
किरातार्जुनीयम्-प्रथमः सर्गः

classmate

Date _____

Page _____

प्र० (८) भवादृशेषु प्रमदाजनीदितं भवत्यविक्षेप इवानुशासनम्
तथापि वक्तुं व्यवसाययन्ति मां निरस्तनारीसमया दुराधयः
उत्तरम्-प्रसंगः-प्रस्तुतौडयं श्लोकः महाकवि भारवि प्रणीतस्य किरातार्जुनीयम्
महाकाव्यस्य प्रथमसर्गात् उद्-व्युत्पन्नम् ।

अर्थः- भवादृशेषु, प्रमदाजनीदितम्, अनुशासनम् अविक्षेप इव
भवति, तथापि, निरस्तनारीसमयाः, दुराधयः, मां,
वक्तुं, व्यवसाययन्ति ।

उदाहरण - भवादृशेषु = आप जैसे (पाठित) व्यक्ति के विषय
में । प्रमदाजनीदितं = स्त्रीजनों द्वारा कहा हुआ ।
अनुशासनं = आदेशवाक्य । अविक्षेप इव = अविक्षेप
(निरस्कार) जैसा, भवति = होता है । तथापि = तो भी
निरस्तनारीसमयाः = लड़ा दिया है अनिर्णीत
(शालीनता रूप) (समय) आचरण बिना (ऐसी)
दुराधयः = बुरी मनोव्यापार । मां = मुझको ।
वक्तुं = कहने के लिए । व्यवसाययन्ति = प्रेरित कर
रही है ।

Rishu Jhari

15/10/20

राधा उमाकांत साँ महाविठ

सुभवसेना, पूर्णिया ।

प्र००) नैव मध्यमपाण्डवो भगवतो नारायणस्योशज -
स्वस्योत्कर्षं कृते त्ववश्यं ततरां दिव्यः किरातः पुनः ।

शृङ्गारादिरसोऽङ्गमत्र विजयी वीरः प्रव्यानो रसः

शौलाद्यानि च वशिंतानि बहुशो दिव्यार-प्रखामः फलम् ॥

उत्तरम् - प्रसंगः - प्रस्तुतौऽर्थे श्लोकः महाकवि भारवि विरचितः किराताकुं-
भीय महाकाव्यस्य प्रथमसर्गात् उद्घृतोऽस्ति ।

अस्मिन् श्लोके द्रौपदी युधिष्ठिरं प्रति उक्ति-
समाप्तं करोति -

भावार्थः - विधात्रीनिमित्तनियमवशात् सामं सागररूपार्थं विपादि मग्नं
विगतप्रभत्वात् प्रकाशाहीनं शिथिलकिरणं प्रातः विमिरत
तिमुदस्योद्यन्तं दिनकरं यथा दिवसखक्ष्मीः पुनरभ्युपैति
तथैव दुर्देवकशात् कालप्रभावाच्च विपत्समुद्रे मज्जन्तं शिथिल
विभव च शत्रुमुदस्य पुनरात्मनः साम्राज्यप्राप्तये समुद्योगं
कुर्वन्तं भवन्तं राजखक्ष्मीः पुनरभ्युपैतु ।

Renu Devi

15/10/20

राधा उमाकान्त सं महावि० सुखसेना
पूर्णिमा ।

शास्त्री-इश्वर साहित्य

अभिज्ञानशाकुन्तलम्

classmate

Date _____

Page _____

प्र० (17) - गच्छति पुरुः शरीरं द्यावति पश्चादसंस्थितं चेतः ।

चीनांशुकमिव कैतोः प्रतिवातं नीयमानस्य ॥

उत्तरम् - प्रसूतोऽयं क्लोकः महाकवि कालिदास प्रणीतस्य अभिज्ञान

शाकुन्तलम् नाट्यशास्त्रस्य प्रथमोऽङ्कात् उद्घृतोऽस्ति ।

अरि-मन्-श्लोकै राजा दुष्यन्तः नत्वहमितो यामि,

किन्तु कर्तव्यबुद्धिर्मां नयतीत्याह - शरीरं द्वजदण्ड इव मन्दं-मन्दं

पुरो धाति चित्तं तु अस्थिरं सत् द्वजवस्त्रमिव पश्चाद् व्रजति ।

मनोयोगेन शाकुन्तलानु गाम्यहं केवलं कर्तव्यबुद्धयैव तां परिहाज्य

देहमात्रेणान्यत्र गच्छामि ।

व्याख्या :- वायोः प्रतिकूलं प्रति द्यातम् = वायुप्रतिकूलम्, नीयमानस्य उद्यमानस्य

कैनापि चाल्यमानस्य कैतोः = द्वजदण्डस्य चीनांशुकं = चीनदेशी-

दम्भवस्त्रकृत पताका इव मम शरीरं = देहः, पुरुः = अत्रै,

संमुखम्, (सैन्यप्रति) गच्छति = धाति, असंस्तुतं = अपरिचितं

चेतः = चित्तं पश्चात् शाकुन्तलाभिमुखं द्यावति = जवेन प्रतिकूलं

गच्छति । अकारणविजृम्भतेन प्रतिवातेनैव अतर्कितोपनतेन तदभि

लाषेण पुनः पुनः प्रियंभाषां द्वजदण्डकूलमिव मदीयं चेतः

पश्चाद् व्रजति, शरीरं च द्वजवत् पुरो मन्दं मन्दं गच्छतीति

भावः । एतेन स्वचेतस्य अचल्यं, वपुषश्च हृदयश्च न्यव्वान् काष्ठतुल्यं

द्वानितम् । अत्रातिशयोक्ति वृत्त्यनुप्रास-उपमा-उत्प्रेक्षा -

लङ्काराः चन्द्रश्यामिनि ।

Renuka

15/10/20

राधा उमाकान्तसिंह महाविठ्ठलसुखसेना,

पूरिया ।